

IV# 68023

344/2418

BỘ NỘI VỤ

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Mã số
hành theo
2365 ngày
năm

Gửi tạo số 6
số 201-CT

0 0 0 6 7 8 0 4 9 8 2

Cao Minh Quan
1-18-28

IV# 68023

Công an
13 tháng 5 năm 82

Wife
Nguyễn Thị Ri

Form with fields: HỌ TÊN, QUÊ, SỐ QUÂN, etc. Value 412 is visible.

Anaheim, CA 92801

Phước... 10 P22 thành ủy tây
Can tội... Hồ Chí Minh

Lý bắt ngày 13/6/75

Án phạt 3 năm TĐCT

Theo quyết định, án văn số... ngày... tháng... năm... của...

Rechecked all
for interview

04/91

... năm... tháng...
... năm... tháng...
phương 3, binh thành TP/HCM

hợp 4... chức cải tạo
can thân gây nên.
tương vào đường lối chính
trị... thành khu... khai báo
tự... các... không...
... loại... rừng bình

Ngày 14 tháng 8 năm 1982
Giám thị

Cao Minh Quan

Cao Minh Quan Trung tá Nguyễn Đình Thường

Danh bạ số...
tỷ lệ...



IV# 68023

344/24/8

BỘ NỘI VỤ

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Mẫu số
hành theo
1965 ngày
bản

Trại Cải tạo số 6

Số 201/GT

0 0 0 6 7 8 0 4 9 8 2

SHSLB

GIẤY RA TRẠI

Theo thông tư số 986-BCA/TT ngày 31-5-1961 của Bộ Công an,

Thi hành án văn, quyết định thả số 164 ngày 13 tháng 5 năm 82
của Bộ Nội vụ.

Nay cấp giấy thả cho anh, chị có tên sau đây:

Họ, tên khai sinh: Ông HÌNH QUÂN ngày 24 tháng 3 năm 1928

Họ, tên thường gọi:

Họ, tên bí danh: AT

Sinh ngày 18 tháng 1 năm 1928

Nơi sinh: Chợ Lớn, đông, bắt tré 412Nơi đăng ký nhân khẩu thường trú trước khi bị bắt: 10 F02 thach mỹ tâyPhường: Thị trấn thành, thành phố: Hố Chí MinhCan tội: 1066 M&GBị bắt ngày: 18/1/75 Án phạt: 3 năm TTCT

Theo quyết định, án văn số: _____ ngày _____ tháng _____ năm _____ của _____

Đã bị täng án _____ lần, cộng thành _____ năm _____ tháng _____

Đã được giảm án _____ lần, cộng thành _____ năm _____ tháng _____

Nay về cư trú tại: 10F02 thach mỹ tây, phường 3, bình thạnh TP/HCM

Nhận xét quá trình cải tạo:

Cao Minh Quân vào trại được học tập 4 tiêu chuẩn cải tạo
Đã xác định được tổ lỗi cư ban thân gây nên.Tự tuấn; bỏ ra 22 tằm, từ tương vào đường lối chính
Sách giáo dục của Đảng, và chính phủ; thành khu khai báo
lỗi lỗi, tương lao động làm báo kỹ càng, auto không.
qua phía loại loại; qua qua, được xếp loại trung bình

Lên tay ngón trái phải.

Họ, tên, phụ lý
người được cấp giấy

Ngày 14 tháng 8 năm 1982

Giám thị

Cao Minh Quân

Danh biên số:

467 46

Cao Minh Quân Trung tá: Nguyễn Đình Thường

August 18 92

Cô Minh Thở than mến,
Tôi vừa nhận được ^{thư} anh Quân, anh có thư
cho cô nên hôm nay tôi chuyển đến cô.
Bao nay cô có được khỏe không? Về việc
làm có đỡ hơn trước không? Về việc anh
Quân nhờ cô giúp đỡ nên không được cô
đứng ngoài gì, ở bên nhà không biết nghĩ
việc gì cũng dễ, cô an tâm cảm ơn cô.
Chúc cô và gia đình luôn khỏe mạnh
vui tươi hạnh phúc.

Chị Quân

Nhiệm vụ July 31st 92

Miner, Phó Thủ (My Dear Lady),

Chúng ta sẽ lần lượt Chờ Ba Lữ đoàn ở Anaheim,
không tiền bạc được với 41 Hoa Kỳ. Không có lâu,
qua rồi chỉ 3 và bao nhiêu biết chiến của
cuộc đời và lịch sử đã đến đây. Đây là
chủ và họ đã tìm ra với ở, việc làm của bạn.
Vừa đây giữa tháng này bạn hết "bạn ta" (dòng)
đã về. Di về, đảo về và đặc là có gì?
(Hầu như nhà hết số của em, nước được free,
và những bạn này chắc chắn là có tên trong
danh sách của "R.D." rồi. Hãy usb và xin việc
Mau, ngay con này là để tham hỏi nhà khác
cả gia đình, như thế và tên đây, họ như một
việc học khác. Chờ Ba Anaheim không có
nhà này cũng là. Anh muốn học 1 phút,
Bảng cấp học Mỹ học ở Police Academy, danh D.C.
Hầu như Public Safety, Dept của State Dept.
Đó là em xem như thế này và về đây của
Thức" được giúp như thế cho các, như người,
rồi em viết 1 lá thư gọi cho PS) State Dept
Cứ kể quá 1 Storyly hope 1 thư gọi cho Chờ Ba
chuyện về như là tập thể (R.D.) Nếu không
hết cũng như thế, chờ Chờ Ba rồi. Dù sao cũng
rất tin tưởng vào khả năng và tài trí cũng vì
số sống của em, là Chờ Ba, Hoa Kỳ GATOT CT (OK)

Chúc cả gia đình bạn và gia đình bạn
Chị em em

Anaheim - 01 7-001

Phong:

Đến 1000, sau -

Ben Tre, Vietnam, August 20, 1972

To: The Director of Public Safety Department
State Department - WASHINGTON D.C.

Object: Request for a graduation Certificate duplicate
from the Police Academy

Mr. The Director of P.S.D.

Dear Sir

I, undersigned CAO MINH QUAN, born on January 28, 1928, residing in Ben Tre City, Vietnam, beg the honor to humbly submit this unavailing request with the hope to be granted a duplicate of a graduation certificate from the Police Academy, Washington D.C.

I have been attending the Senior Officer Course #13 (August - November 1971). Mr. Baron Engle had presided over the graduation ceremony - Among my instructors, I still have in mind such name as Mullins, Lee. Some of my classmates came from Thailand (Sinthorn, Pathaporn) Uganda (Bato, Kengery) Indonesia (Soastropo...), The Philippines (Sembano, Go...), Mauritius (Tapesar), Jordan...

That only document will be of a great value for me because I'm fulfilling a petition to go to the States under the Orderly Departure Program (ODP) - A curriculum vitae is necessary for eligibility. I hope your Staff would take my demand in good consideration.

Very Thankful I remain

Correspondent Address:

P.O. Box 5455 - Arlington - Virginia 22205-0655

CAO MINH QUAN
(ex LTC of ARVN)

RÌ THÌ NGUYEN



Kính bái Cậy Tới MRS MINH THO
Cho anh Ba An.

October 11 - 91

Cô Minh Thỏ mến,

Hôm nay tôi gửi đến cô tờ giấy ra trai của anh Quân, xin nhờ cô khi nào có phương tiện cô giúp đỡ đưa anh. Tôi thành thật cảm ơn cô, và cầu chúc cho cô và gia quyến được khỏe mạnh và gặp nhiều may mắn.

Chị Quân

MRS CAO MINH DUAN



Yos đến Thưa

TO: MRS Khuc Minh Tho
P.O Box 5435
ARLINGTON, VIRGINIA 22205-0835

*Cao Minh Duan
Cao Khuc Minh*

SEP 30 1991

FR: RI THI NGUYEN

1 E 14 1 1 1 1 1



130/0 L1000 S P 8
1200 1 1 1 1 1

TO: MRS KHOC MINH THO

3/14/02

344/2418

BỘ NỘI VỤ

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Mẫu số
hành theo
2365 ngày
năm

Trại Gai tạo số 5

Số 201-CT

0 0 0 6 7 8 0 4 9 8 2

SNSLB

GIẤY RA TRẠI

Theo thông tư số 966-BCA/TT ngày 31-5-1981 của Bộ Công an,
Thi hành án văn, quyết định tha số 161 ngày 13 tháng 5 năm 82
của Bộ Nội vụ

Nay cấp giấy tha cho anh, chị có tên sau đây:

Họ, tên khai sinh: Cao Minh Quân

Họ, tên thường gọi:

Họ, tên bí danh:

Sinh ngày 18 tháng 1 năm 1928

Nơi sinh: Châu Thành, đồng bằng Bắc Bộ

Nơi đăng ký nhân khẩu thường trú trước khi bị bắt: 10 P22 Thạch Mỹ Tây

Phường 3, Quận Thanh Bình, Thành phố Hồ Chí Minh

Cán bộ: Ông Nguyễn Văn...

Bị bắt ngày 18/6/75

Án phạt 3 năm TTTT

Theo quyết định, án văn số... ngày... tháng... năm... của...

Đã bị täng án... lần, cộng thành... năm... tháng...

Đã được giảm án... lần, cộng thành... năm... tháng...

Nay về cư trú tại: 10P22 Thạch Mỹ Tây, phường 3, Quận Thanh Bình/HCM

Nhận xét quá trình cải tạo:

Cao Minh Quân vào trại được học tập 4 tuần chuẩn bị tạo
rèn đã xác định được tổ lối cư ban thân, gây nên.

Tự giác, tố cáo 22 tên, tập trung vào đường lối chính
sách giáo dục của Đảng, và chính phủ. Thành khẩn khai báo
tội lỗi, trung lập, không làm việc gì có hại cho nước nhà.

Qua phân loại hàng ngày, anh đã chấp hành tốt mọi quy định.

Lên tay người trả phí:

Họ, tên, chức vụ
người được cấp giấy

Ngày 14 tháng 8 năm 1982

Giám thị

Cao Minh Quân

Danh bìa số...

Chức vụ...

Cao Minh Quân

Cao Minh Quân Trung tá Nguyễn Đình Thường



1365 ngày
 1365 ngày

50-201-612

0	0	0	6	7	8	0	4	9	8	2
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

Cao Minh Quân Trung tá; Nguyễn Đình Tường;

344/24/8

BỘ NỘI VỤ

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Mẫu số
hành theo
2365 ngày
năm

Trại Cải tạo số 5

Số 301 CIT

0 0 0 6 7 8 0 4 9 3 2

58510

GIẤY RA TRẠI

Theo thông tư số 986-BCA/TT ngày 31-5-1961 của Bộ Công an.

Thực hành án văn, quyết định thụ số 163 ngày 13 tháng 5 năm 82 của Bộ Nội vụ.

Nay cấp giấy ra cho anh, chị có tên sau đây:

Họ, tên khai sinh: 0 0 0 6 7 8 0 4 9 3 2 1982

Họ, tên thường gọi: ...

Họ, tên bí danh: ...

Sinh ngày 18 tháng 1 năm 1928

Nơi sinh: ...

Nơi đăng ký nhân khẩu thường trú trước khi bị bắt: 10 P2 Thạch Mỹ Tây

Phường, thị trấn, thành phố: ...

Cán tội: ...

Bị bắt ngày: 18/07/79 Án phạt: 3 năm TICT

Theo quyết định, án văn số: ... ngày: ... tháng: ... năm: ... của: ...

Đã bị tống án: ... lần, cộng thành: ... năm ... tháng: ...

Đã được giảm án: ... lần, cộng thành: ... năm ... tháng: ...

Nay về cư trú tại: 10 P2 Thạch Mỹ Tây, phường 3, bình thạnh TP/HCM

Nhận xét quá trình cải tạo:

Cao Minh Quân vào trại được học tập 4 tuần trước cải tạo ...

Tự thú: ...

...

...

Lên tay người trả phí:

Họ, tên, chữ ký
Người được cấp giấy

Ngày: 14 tháng 8 năm 1982

Giám thị

Cao Minh Quân

Đánh dấu số:

Chữ ký:

Cao Minh Quân Trung tá Nguyễn Đình Thường

To Lady The R. M. M. - Washington, 1st September, 1971
PO - Box 5435
Washington - VIRGINIA
Ph - 28205 - 0635

My dear Lady,

I hope this letter won't give you any surprise!
I've heard your voice (unforgettable) twice from
VOA - I caught all of your words - All my
sincere congratulations to your successful
social activities & you've really made a
name - Gee! you're well-known now -
By these few lines, I'd like to suggest to you
what to do next:

- 1) Would the people who have made less
than 3 years in "re-education" camp, be able
to go -
Many of them who already got an exit visa
are confined to a waiting "wait and see"
And yet, they have specific conditions (!) to see
themselves loitering around -
- 2) Request (through the channel of HAF or ST/Dep -
or the M. of Parliament) that some priority
would be put in effect. For instance,
(a) The longer they spent in camp, the faster
they could go
(b) The longer they've served, the sooner
they would be eligible for interview and
departure -
(c) Those who have relatives in the States would...

be given a premature interview.
Do you know that the current promising
form here is "let the money (bribe) make
law". Be aware of that and do your
best to ban it. I deeply think that your
prestige and influence may contribute
to a brilliant success. The U.S. side must
impose an order of priority by their own
initiative - I'm up to the VN side to concur
with that. Put in some thoughts, my dear lady!
With my best wishes of health and wealth
to your family and to you personally
I remain
Truly yours

Chau

— on Ba —

Forwarded by
Chu Ba Tuan
Antares SA-92501

To: Lady Tho. K. Minh - Vietnam, 1st September,
PO - Box 5435
Arlington - VIRGINIA
Ph. 28205 - 0635

My dear Lady

I hope this letter won't give you any surprise!
I've heard your voice (unforgettable) twice from
VOA - I caught all of your words - All my
sincere congratulations to your successful
social activities - You've really made a
name - Gee! you're well-known now -
By these few lines, I'd like to suggest to you
what to

1) Would
them

To go
Many

are c

And

them

2) Requ

or the

not

3) The

They could go

4) The longer they've served, the sooner
they would be eligible for interview and
departure -

5) Those who have relatives in the States would...

Tô Văn Văn (col.)

IV# 026773

10Y

1-171

2/15/85

List #?

CA- 9- 20-91

Kính thưa Cô,

Con là Cao Minh Bach, con
gái trưởng của bà con là Cao
Hinh Quân

Xin có lời kính chúc Cô
và gia đình an Khang -

Vâng lời Bà căn dặn con xin
phép chuyển thư của Bà con gửi
tên tham Cô -

Mã và Con và 2 em nữa của
con hiện ở ANAHEIM, CALIFORNIA
và số phone của Mã con là

Xin Kính thư,

VN ask
LOI Bach

V72

1408

-Đỗ Thị Grup
204 245.901

- Mai Thị Hải
8-20-116

CA - 9-20-91

Kính thưa Cô,

Con là Cao Minh Bach, con
gái trưởng của Bà con là Cao
Hinh Quân -

Xin có lời lời kính chúc Cô
và gia đình an Khang -

Vâng lời Bà căn dặn con xin
phép chuyển thư của Bà con gửi
đến thăm Cô -

Mã và Con và 2 em nữa của
con hiện ở ANAHEIM, CALIFORNIA
và số phone của Mã con là

Xin Kính thư,

CAOMINBACH

area' 503256

Aug. 2.92